



**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**  
Neueintragungen - Nouvelles inscriptions - Nuove iscrizioni

**BE**

**Bauhofer Übersetzungen GmbH, in Muri bei Bern, CH-**  
036.4.047.923-9, Jägerstrasse 26, 3074 Muri bei Bern, Gesellschaft  
mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum:  
18.06.2010. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von  
Übersetzungsdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweig-  
niederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an andern Unter-  
nehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder ver-  
wandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen  
zusammenschliessen, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge  
abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern,  
oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie  
kann Grundstücke, Patente, Lizenzen oder Verlagsrechte erwerben,  
verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifi-  
zierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der  
Gründung gemäss Vertrag vom 18.06.2010 und Inventar per 31.12.2009  
Aktiven von CHF 60'670.50 und Fremdkapital von CHF 30'502.80 des  
Einzelunternehmens Bauhofer Sylvain, in Muri bei Bern (CH-  
035.1.033.894-3), wofür 200 Stammanteile zu CHF 100.00 ausgegeben  
werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschaf-  
ter: schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung der Gründer vom  
18.06.2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision  
und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Per-  
sonen: Bauhofer, Sylvain, von Lausanne, in Muri bei Bern, Gesell-  
schafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stam-  
manteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 10117 vom 28.06.2010 / CH-036.4.047.923-9 / 05707756